

URSCHRIFT – ORIGINALE

GEMEINDE ALGUND
AUTONOME PROVINZ BOZEN

COMUNE DI LAGUNDO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr: 361

Sitzung vom **28.07.2026** Seduta del

Uhr **10:00** Ore

ORT: Rathaus – Sitzungssaal

LOCALITA': Municipio – sala di riunione

Anwesend:

Sono presenti:

		Fernzugang Modalità remota	Abwesend / Assenti	
			entschuld. giustific.	unentsch. ingiustific.
Alexandra Ganner	Bürgermeisterin - Sindaca			
Elisabeth Cianetti	Vize-Bürgermeisterin - Vicesindaca			
Cesare D'Eredità	Gemeindereferent - Assessore			
Johann Gamper	Gemeindereferent - Assessore			
Waltraud Holzner	Gemeindereferent - Assessore			
Hannes Wieser	Gemeindereferent - Assessore			

Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Luca Pedrotti

Vorsitz:

Presidente:

Alexandra Ganner

in seiner/ihrer Eigenschaft als **Bürgermeisterin.**

nella sua qualifica di **Sindaca.**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS BESCHLIESST IN
FOLGENDER ANGELEGENHEIT:

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA SUL
SEGUENTE OGGETTO:

**VE - Vergabe der Führung der Kindertagesstätten
von Algund und Forst für den Zeitraum ab dem
01.01.2027 bis zum 31.12.2028, mit der Option zur
Verlängerung um 24 Monate: Genehmigung
Vergabeverfahren.**

**VE – Affidamento servizio microstruttura a
Lagundo per il periodo dal 01.01.2027 fino al
31.12.2028, con l'opzione del rinnovo di ulteriori
24 mesi: approvazione procedura d'appalto.**

Vorausgeschickt,

dass der bestehende Auftrag für die Führung der Kindertagesstätte in Algund und Forst mit 31.12.2026 endet;

dass es deshalb die Gemeindeverwaltung für notwendig erachtet, die Führung der beiden Kindertagesstätten für den Zeitraum vom 01.01.2027 bis zum 31.12.2028, mit der Option zur Verlängerung vom 01.01.2029 bis zum 31.12.2030, zu vergeben;

dass die Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen gemäß Artikel 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29.01.2002, eingefügt durch Artikel 10, Absatz 1 des Landesgesetzes Nr. 15 vom 12.07.2016, verpflichtet sind, unbeschadet der Bestimmung laut Artikel 38 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, den Vereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), sofern solche bestehen, beizutreten, oder alternativ dazu, und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, den elektronischen Markt oder das telematische System des Landes Südtirol zu verwenden;

dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine aktiven Konventionen der AOV für gegenständliche Dienstleistung bestehen und die Beschaffung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen erfolgt;

darauf hingewiesen,

dass aufgrund der Stundensätze gemäß Artikel 8 des B.L.R. Nr. 666/2019 der geschätzte Betrag für die Dauer des Auftrags, ohne Anwendung der Option sich auf 846.000 Euro zuzüglich MwSt. beläuft, entsprechend dem Ausschreibungsstundenbetrag in Höhe von 13,30 bzw. 15,30 Euro (ohne MwSt.) multipliziert mit der geschätzten Stundenanzahl von 60.000 Stunden für die gesamte Dauer (entsprechend 30.000 Stunden pro Jahr).

Dass der geschätzte Betrag für die Dauer des Auftrags, mit Anwendung der Option, welche eine Verlängerung des Dienste um weitere 24 Monate vorsieht, sich auf 1.692.000,00 Euro zuzüglich MwSt. beläuft, entsprechend dem Ausschreibungsstundenbetrag in Höhe von 13,30 bzw. 15,30 Euro (ohne MwSt.) multipliziert mit der geschätzten Stundenanzahl 120.000 Stunden für die gesamte Dauer (entsprechend 30.000 Stunden pro Jahr).

dass gemäß Artikel 9 des B.L.R. Nr. 666/2019 zu Lasten der Nutzer ein Höchststundentarif in Höhe

Premesso,

che l'incarico attualmente in vigore per la gestione delle microstrutture dell'infanzia di Lagundo e Foresta scadono con il 31.12.2026;

che quindi l'amministrazione comunale ritiene necessario affidare il servizio della gestione delle due microstrutture Forst e Lagundo per il periodo dal 01.01.2027 fino al 31.12.2028, con l'opzione di rinnovo dal 01.01.2029 fino al 31.01.2030;

che i comuni della Provincia Autonoma di Bolzano, ai sensi dell'articolo 21/ter della legge provinciale n. 1 del 29.01.2002, inserito dall'art. 10, comma 1 della legge provinciale n. 15 del 12.07.2016, fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, sono obbligate ad aderire, dove esistenti, alle convenzioni stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ovvero in alternativa, e nel rispetto dei relativi parametri di prezzo qualità come limiti massimi, di avvalersi del mercato elettronico o del sistema telematico provinciale;

che al momento non esistono convenzioni della ACP per il presente servizio e che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano;

dato atto,

che nel rispetto dei costi orari di cui all'articolo 8 del D.G.P. n. 666/2019 l'importo stimato relativo all'intera durata dell'affidamento, senza applicazione dell'opzione, è pari a euro 846.000,00 oltre all'IVA, corrispondenti al costo orario a base d'asta pari a euro 13,30 o 15,30 (IVA esclusa) moltiplicato per le ore stimate per l'intero periodo pari a 60.000 ore (corrispondenti a 30.000 ore annue).

Che l'importo stimato relativo all'intera durata dell'affidamento, incluso l'opzione di rinnovo di ulteriori 24 mesi, è pari a euro 1.692.000,00 oltre all'IVA, corrispondenti al costo orario a base d'asta pari a euro 13,30 o 15,30 (IVA esclusa) moltiplicato per le ore stimate per l'intero periodo pari a 120.000 ore (corrispondenti a 30.000 ore annue).

che ai sensi dell'articolo 8 del D.G.P. n. 666/2019 la tariffa oraria a carico degli utenti corrisponde a un

von 3,65 Euro und eine Mindeststundentarif in Höhe von 0,90 Euro vorgesehen ist;

dass im Betrag von 846.000,00 Euro sowohl die Tariffeteiligungen der Eltern, als auch die Kosten zu Lasten der Gemeinde und des Landes enthalten sind;

dass es sich bei der Führung einer Kindertagesstätte (CPV 85312110-3) um eine soziale Dienstleistung gemäß Anhang XIV der Richtlinie 2014/24/EU handelt, dass die EU-Schwelle für die Vergabe dieser Dienstleistungen 750.000,00 Euro beträgt und dass es sich bei der gegenständlichen Vergabe somit um eine Vergabe über EU-Schwelle handelt;

dass die Auswahl des Vertragspartners gemäß Durchführung eines offenen Verfahrens oberhalb des EU-Schwellenwertes im Sinne der Art. 55 und 57 des LG 16/2015 sowie, soweit anwendbar, der Art. 71 und 108, Abs. 2, a. des GvD 36/2023 nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots auf der Grundlage des besten Preis-Leistungs-Verhältnisses mit technischer Bewertung erfolgt;

nach Einsichtnahme,

in das L.G. Nr. 16/2015 in geltender Fassung;

in das GvD Nr. 36/2023 in geltender Fassung;

in den Art. 57 des L.G. Nr. 16/2015 und den Art. 84 des GvD Nr. 36/2023, welcher die Vergabe von Aufträgen im Oberschwellenbereich regelt;

in nachfolgende Artikel des GvD Nr. 36/2023 (soweit diese für die Autonome Provinz Bozen-Südtirol Anwendung finden):

- Art. 71: Offenes Verfahren,
- Art. 108, Absatz 2, Buchstabe a): Anwendung des Kriteriums des wirtschaftlich-günstigsten Angebotes;

in den Entwurf der Ausschreibungsunterlagen,

in die Erklärung über das Nichtvorhandensein von Hinderungsgründen für die Ausübung des Amtes als EPV des Gemeindesekretärs Dr. Luca Pedrotti (interne Prot.nr. 0018402/2026)

in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

in die vorherigen Gutachten der Verantwortlichen im Sinne der Artikel 185 und 187 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, wie folgt:

importo tra 0,90 euro (tariffa oraria minima) e 3,65 euro (tariffa oraria massima);

che nell'importo di 846.000,00 euro sono inclusi sia la compartecipazione tariffaria delle famiglie che i costi a carico del Comune e della Provincia;

che nel caso della gestione di una microstruttura (CPV 85312110-3) si tratta di un servizio sociale di cui all'allegato XIV della direttiva 2014/24/UE, che la soglia comunitaria per questi servizi è stata fissata in 750.000,00 euro e che perciò nel caso della presenta gara si tratta di una gara sopra soglia;

che la scelta del contraente avviene ai sensi degli artt. 55 e 57 della l.p. 16/2015 e, ove applicabile, secondo gli artt. 71 e 108, comma 2, lettera a) del d.lgs 36/2023, tramite una procedura aperta sopra soglia europea, secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo con valutazione tecnica;

visti,

la L.P. n.16/2015 e successive modifiche;

il D.Lgs. n. 36/2023 e successive modifiche;

l'art. 57 della L.P. n. 16/2015 e l'art. 84 del D.Lgs n. 36/2023, concernente l'aggiudicazione degli appalti sopra soglia;

i seguenti articoli del D.Lgs. n. 36/2023 (per quanto trovano applicazione per la provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige):

- Art. 71: procedura aperta;
- Art. 108, comma 2, lettera a): utilizzo del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa;

la bozza della documentazione per il bando del servizio;

la dichiarazione del segretario comunale Dr. Luca Pedrotti sull'insussistenza di cause ostative a ricoprire l'incarico a RUP (prot. n. interno 0018402/2026);

il vigente statuto comunale;

il vigente bilancio di previsione;

il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

i pareri preventivi dei responsabili ai sensi degli articoli 185 e 187 del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, come segue:

- **Administratives Gutachten: Positiv**
Datum: 27.07.2026
Anmerkung:
(ibnoK4hVVNGqyTkq7DpyGwF76NmihVXwaelS9kikIHU=)
- **Buchhalterisches Gutachten: Positiv**
Datum: 28.07.2026
Anmerkung:
(OP4AiO8on34SZSOjCIQOjb2GKyeVZ3VvzuL3MugfQgM=)

BESCHLIESST

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit, kundgetan durch Hand-
erheben:

1) festzuhalten, dass laut interner Regelung bei gegenständlichem Vergabeverfahren der Gemeindesekretär als einziger Projektverantwortlicher (EPV) und als Wettbewerbsbehörde nominiert wird;

2) das Ausschreibungsverfahren für die Anvertrauung des Kindertagesstättendienstes in der Gemeinde Algund und Forst für den Zeitraum ab dem 01.01.2027 bis zum 31.12.2028, mit der Option zur Verlängerung zu denselben Bedingungen für weitere 24 Monate, mittels Durchführung eines offenen Verfahrens oberhalb des EU-Schwellenwertes im Sinne der Art. 55 und 57 des LG 16/2015 sowie, soweit anwendbar, der Art. 71 und 108, Abs. 2, a. des GvD 36/2023 nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots, das auf der Grundlage des besten Preis-Leistungs-Verhältnisses mit technischer Bewertung mit einem Ausschreibungsbetrag von 846.000,00 Euro zuzüglich MwSt., insgesamt somit 1.692.000,00 Euro (inklusive der Option der Verlängerung), zu genehmigen;

3) Die entsprechenden Auftragsprämien gemäß Art. 45 des GvD Nr. 36/2023 und laut Gemeindeausschusses Nr. 243 vom 24.06.2025 im Ausmaß von 2% des Vergabebetrages, entsprechend Euro 16.920,00 und des Betrages der Option, entsprechend Euro 16.920,00, also einen Gesamtbetrag von Euro 33.840,00 zu finanzieren.

4) die Ausschreibungsunterlagen inklusive Bekanntmachung, Lastenheft, Ausschreibungsbedingungen sowie Zuschlags- und Bewertungskriterien zu genehmigen;

5) festzuhalten, dass die Auftragsvergabe auch dann stattfindet, wenn nur einziges gültiges Angebot eingetroffen ist;

6) festzuhalten, dass die Stundenanzahl von 60.000 (Zeitraum 01.01.2027 – 31.12.2028) bzw. 60.000 (Zeitraum 01.01.2029 – 31.12.2030), insgesamt

- **Parere tecnico-amministrativo: Positivo**
Data: 27.07.2026
Annotazione:
(ibnoK4hVVNGqyTkq7DpyGwF76NmihVXwaelS9kikIHU=)
- **Parere contabile: Positivo**
Data: 28.07.2026
Annotazione:
(OP4AiO8on34SZSOjCIQOjb2GKyeVZ3VvzuL3MugfQgM=)

LA GIUNTA COMUNALE

DELIBERA

all'unanimità, per alzata di mano:

1) di dare atto che secondo il regolamento interno nella procedura d'appalto in oggetto il segretario comunale viene nominato come responsabile unico del progetto (RUP) nonché autorità di gara;

2) di approvare la gara per l'affidamento del servizio di microstruttura a Lagundo e Foresta per il periodo dal 01.01.2027 fino al 31.12.2028, con l'opzione di rinnovo alle stesse condizioni per ulteriori 24 mesi, tramite la procedura aperta sopra soglia EU ai sensi degli artt. 55 e 57 della l.p. 16/2015 e, ove applicabile, secondo gli artt. 71 e 108, comma 2, lettera a) del d.lgs 36/2023 il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo con valutazione tecnica, per un importo a base d'asta di 846.000,00 euro più IVA, complessivamente quindi 1.692.000,00 euro (inclusa l'opzione di rinnovo);

3) di finanziare gli incentivi tecnici ai sensi dell'art. 45 del D.Lgs. n. 36/2023, in conformità alla deliberazione della Giunta comunale n. 243 del 24.06.2025, per un importo pari al 2% dell'importo a base d'asta (quantificato in Euro 16.920,00) e un ulteriore importo di Euro 16.920,00 relativo all'opzione, per una spesa complessiva di Euro 33.840,00.

4) di approvare la documentazione di gara inclusi l'avviso, il capitolato d'oneri, il disciplinare di gara nonché i criteri di aggiudicazione e di valutazione,

5) di dare atto che si procede all'aggiudicazione dell'appalto anche in presenza di una sola offerta valida;

6) di dare atto che il numero di ore di 60.000 (periodo 01.01.2027 – 31.12.2028) e/o 60.000 (periodo 01.01.2029 – 31.12.2030), complessivamente

120.000 Stunden, eine Schätzung ist um den Ausschreibungsbetrag zu ermitteln, dem Zuschlagsempfänger allerdings nur jene Stunden ausbezahlt werden, welche effektiv im Vertragszeitraum geleistet und an die Nutzer fakturiert werden;

7) festzuhalten, dass zu Lasten der Nutzer ein Höchststundentarif in Höhe von 3,65 Euro und eine Mindeststundentarif in Höhe von 0,90 Euro vorgesehen ist.

8) vorliegende Maßnahme im Sinne des Art.183, Absatz 4, des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol für unmittelbar vollziehbar zu erklären, um den Dienst ehestmöglich ausschreiben zu können.

9) die voraussichtliche Gesamtausgabe in Höhe von Euro 905.220,00 (5% MwSt. und 2% Auftragsprämien inbegriffen) gemäß nachstehender Übersicht zu finanzieren und anzulasten:

120.000 ore, è una stima ai fini di individuare l'importo a base della gara d'appalto, e che all'aggiudicatario verranno pagate soltanto le ore effettivamente effettuate e fatturate agli utenti durante il periodo contrattuale;

7) di dare atto che la tariffa oraria a carico degli utenti corrisponde a un importo tra 0,90 euro (tariffa oraria minima) e 3,65 euro (tariffa oraria massima).

8) di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art.183, comma 4, del vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, onde poter quanto prima provvedere al bando del servizio.

9) di finanziare ed impegnare la spesa complessiva presunta pari ad Euro 905.220,00 (inclusi 5% IVA e 2% incentivi) come risulta dal seguente prospetto:

Betrag Importo	Kostenstelle Centro di co- sto	UEB	Kapitel Capitolo	Kompetenzjahr Anno di competen- za	Verpflichtung Nr. N. impegno	Datum Data
375,00 €	11100	01111.03	29900/	2026		
251.370,00 €	120102	12111.03	21500/	2027		
192.780,00 €	120101	12111.03	21500/	2027		
192.780,00 €	120101	12111.03	21500/	2028		
251.370,00 €	120102	12111.03	21500/	2028		

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb der Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindevausschuss einlegen. Weiters kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsverfahrensgesetz), bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgeschichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente deliberazione ogni interessato può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Inoltre entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della presente deliberazione (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale (T.A.R.). Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER/DIE VORSITZENDE – IL/LA PRESIDENTE
Alexandra Ganner
Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente

Letto, approvato e sottoscritto

DER SCHRIFTFÜHRER – IL VERBALIZZANTE
Luca Pedrotti
Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente